hŭĭǫƒTŧ5ŰЄ hŭĬDŽNjDŽy/ЦЄ lƒƨƨDDŽЦЄ hŭĭl+DŽ hTTNjQ] lƒĭ+DŽY Ĭȝ ƥƒDŽkŧƨŰЄ

ăƥƏЄRШЦЄ DžNjdžFƨЦЄ Ĭȝ

"D"ƨưĠơdž RĠklD ýĠdž+ ƨĂŢljdž ककंंं

lƥƵ ƭƬƬĂƤ!ƒ ƚĠƅƶƵ Ǒƽ ƨĠƶƶƛƙƚǔƒ ƥƵƒĂƥ ƚƥƝjĠƬǔ⁽⁵⁾2009 ƭƚƚ ƚƚƶƶ ǔƚ LJƶƶ YƨƬƶƶ!ƒ lƥƒƨƚ ƒ Ƥǒ Ġƶƶǒƽ ƚĠƝjƅƬ ƨǒƛƙ Ă ƒ ĠƤ!ƒ YĠƱ!ƒ ƥǒl ƙĠƭƒ ƚƚjƶƶ ƙƭǔǒƥƵƙ ƭƥƥĠƬƙƥǔƒ ƭƥƶĂƶƶƵ!ƒ ƭƚƚĂƤ.

ǐƨƒƨƝ!ƒ LJĂƚjĠ!ƒ ƨƥĂƶƶ Ǒƽƙ ýĂƣ Ġƚjƙƚƒƨƥ ƨĂƣƶƶƛƙǔƭƚƚƚ

Ư ʒh":NLljf Ĭ ĺŽ lβĠdž!f f ljk ł ŏơÜł ŢĠP LJŏljfĂp ϒηĂdžh ǁ !Ŗ ƧƧlkŏ LJf LJ‡džŏ ŘϱÜKĠƵĠŢlj!f Ġŏηŏkfƨkϒlf ĠzhĠƵ ĠnjƵ̈ĠŢlj Ŏϒlk‡ŏ Ŏk!f łŏdžĂdžz!f KĠϒlϒlđdž!f LJĠ5ÜƨdžŪ̄f fŘNj DĠ‡ơƵ LJŽ ƨUlj!f ĂDÜĠnjh ýĂdžzdž!f łŏdžŏUljk!f łŏϒlĠϒlŪ̄f ĠnjljŏljfĂp f ĂŢlj! ʃưPkÜłdžĂ‡ơ!f JdžĠljƨh CĂư ĬĺŽ .(8)". DžŏUljk!f ŝŏƨƵ LJŽ ßβơŏ f ĠP DĠĠUlj!

DĠĠUlj ƨƧ5D Ř ĭƨFfƨη!f βĠŢkpŬf łŏzưĂ! łhĠηkϒlŬf f lj!f ϒηĂdžh YƨTdž!f βfƨD ăƨPD łnjη LJdžĂÜDĠĠz!f YĠƵl!f ýlλ Ă KĠƵĠŢlj!f ý‡ Ŏ5 ł!Ăβ!f ýPβk NηĂdž!f βĠŢkpŬf . f ĠP!f ƨĠdžλkϒlf ϒŘη! Ĭ!f KĠŽĠƵl!f ƨĺkPdž Ok5 ĭβđŏ

hưT TNjQllε YŘNJlllć βNjqı üĭy2ł- **2**

LJŏzh ŘPD ŘϱÜ04 – 01 DžpƨƧdžŪ̄f ϒηĂdžh łŢ ŢĂP!f lƨnjηD Ŏ5 ƨUlj!f YƨTdž!f βĠŽD ΘĠηLj Ă łŏ!Ġz5 LJĂβ KĠĠơ Ŏk!fĂ 1995 łljϒ LJĂLjĠp ĠNjƨĠλD Ŏk!f ý‡ĠTdž!f ý‡ ƨĠhkŽŬf łljη!ÜłŢ ŢĂP!f Σĺηdž)łĺPβkdž!f lƨnjŪ̄f ββzk łĺ‡Tdž ĠdžŏϒlŬÜłŢ ŢĂP!f KĠŏĺdžŽ ƨĺkPdž (łŏdžĂdžz!f łưhĠl!f KĠ‡ƨT!fĂÜĭβĠŢkpŬf ΘŭŢŬf ϒĂβLjdžÜłŢ ŢĂP!f KĠŏĺdžŽ łhpfƨdž .(9)łŏ!Ăđϒlŏŏβơk łhĂzŢĂ KĠŢĠŢkPŬf ýPfβkh KfCƨƨŬf βŏlƨk Ĭ!ϱ ăβD ĭŘ!fĂ ý5‡kk lƨnjηD łλŭλÜłŢ ŢĂP!Ġh ŝĺƨkdž!f 04-01 DžpƨƧdžŪ̄f LJdžưkŏ KĠŏĺdžŽ łhpfƨdž łljη!ĂÜ KĠdžNjĠϒlŏŏ!f lƨfƨĂÜł!Ăβ!f KĠdžNjĠϒlŏŏ Σĺηdž:Ŏ5 ýλdžkkĂÜłŢ ŢĂP!Ġh .łŢ ŢĂP!f

ƨβŢdžĂÜłŢ ŢĂP!f KĠŏĺdžŽ Ŏ5 ĬĺŽŪ̄f ƨĠnjη!f βƨŏ:hllNjqllε lFDŽljFƨDŽ ƨ łllDŽ -ć Σŏ̄fƨ ƨĠnjη!f ΣDƨkŏÜłŢ ŢĂP!f LJĂLjĠp LJdž 9 Ă 8 LJŏkβĠdž!f f lj Ĭ!ϱ fβĠkϒlϱĂÜKfƨfƨl!f DĠĠz!f JdžĠljƨh!f Ă łdžĠz!f łϒlĠŏϒl!f ββơŏ ĭŘ!f ƨĠnjη!f ĂNjĂÜNkĠƵĺϒl Kơk ʃưĂŏ Ă łdžĂ‡ơ!f .łŢ ŢĂPĺ!

βljϒlD 2011 łljϒ RljdžĂÜłŢ ŢĂP!f KĠŏĺdžz! ĭŘŏ5ljk!f ƨĠnjη!f βƨk: lFDŽljFƨDŽlε YβεRNj -f .(10)ƨĠdžλkϒlŬf łŏpƨkĂ łƵϒlĂkdž!fĂ lƨŏƷŢ!f KĠϒlϒlđdž!fĂ łZĠljŢ!f lƨfƨĂ! DĠĠnjdž!f KĠdžNjĠϒlŏŏ!Ġh ƨĺ‡dž!f ƨŏƨĂ!f Ĭ!Ăkŏ 04-01 DžpƨƧdžŪ̄f LJdž 21 lβĠdž!f f lj ϒηĂdžh βfβZϱÜł!Ăβ!f KĠdžNjĠϒlŏŏ Σĺηdž ƨƨƵ LJdž lββơdž!f łŢ ŢĂP!f łŏηŏkfƨkϒlϱ Řŏ5ljk ƨĠƵϱ Ŏ5 fRNjĂÜłŢ ŢĂP!f ýơdž YĠƵl!f ϒlơ LJŏŏljzdž!f CfƨƨĂ!f ydž ƨĂĠTk!Ġh łŢ ŢĂP!f JdžĠljƨh Σĺηdž NŏĺŽ ŝβĠŢŏ ĠdžβƨhŽ ĂÜNŏĺŽ łl5fĂdžĺ! łĂβ!f KĠdžNjĠϒlŏŏ Σĺηdž ĬĺŽ NơƨkIŏ JdžĠljƨh!f

Ƚ5Ǵ+ ƚǴdžƝƞǴƚƚdž!ƒ ƨŏƨĂ ƦƤƙŏ 04-01 ƀƥƨ ƨdžŪƒ LJdž 22 ƚƥǴdž!ƒ ƒ ƚƚ Ĭ!ǫ ƒƥǴƙƚǫ ǴƒƨƨĂ!ƒ ǴƒƨƩƤ!ǴƩ ƚƚǴƨƙƚŬƒ ƴdž ƝdžǴƚƨƩ!ƒ Ŏ5 ƚƥƥƣdž!ƒ ƚ Ţ ŢĂƤ!ƒ ƚǴŏƩdžƵ Ƥŏƨƚƙ! ƚdžƨŭ!ƒ ƚƒǴƨƩŬƒ Ư Ăƨƨƨƚƒ ƚƚƨƥĂ ýƨǴƚƙ!ƒ ýƣdž ýĂŢŪƒ ĂƐ ƚƚƚƐdž!ƒ ƚdžŏƥ ƨŏƥƚƙ ƚŢǴƤ LJŏŢƙƤdž!ƒĂ .ƚdžƥƚdž!ƒ

Ă ƚ+ƒƨT!ƒ ƚǴŏƩdžƵ ƚƨƩǴƙdž Dƚƚp ƨǴŎǫ Ŏ5 ǴƝƚƤŏƨƚƙ ĬƩƵ ýdžƨ!ƒĂ ƚƒǴƨƩŬƒ ƥƥƣƙ ĬƩƵ ƝŏƩƵ ƒ ƚƙ ǴdžĂƝĂ ĭƨǴƞƙ!ƒ ŎdžĂdžƨ!ƒ YǴƚ!ƒ ƨŏŏƚƙ! ƚdžǴƨ!ƒ ƚŏƨŏƥdžƩ! yƩǴƙ!ƒ ƚŢ ŢĂƤ!ƒ ƥǴdž!ƒĂ ƨŏƨĂ!ƒ ƚǴŏƣŭŢ ƥƥƣŏ ĭƤ!ƒ 16 -11 ƀƥƨ ĭƤŏƨƚƙ!ƒ ƀĂƚƨdž!ƒ LJdž 8 ƥƥǴdž!ƒ Ŏ!ƒĂƙ!ƒ ƨƨƒƨĂ Ŏ5 ƚŏƨ+ƨdž!ƒ ƨƨƒƥŬƒ ƀŏŬƚƙ LJdžƣƚŏ ĭƤ!ƒ 17 –11 ƀƥƨ ĭƤŏƨƚƙ!ƒ ƀĂƚƨdž!ƒ LJdž 4 .ƨǴdžƛƙƚŬƒ ƚŏƥƨƙĂ ƚŎƚĂƙdž!ƒĂ ƨŏǯŢ!ƒ ƚǴƚƚdž!ƒĂ ƚƵƚƙƚƚ!ƒ

LJdž 30 ƥǴdž!ƒ Nƚjdžƣƙƙ Ǵdž ĂNjĂŬƚƩpƒdž!ƒ ƨǴnjƞ ƨƩƙƨƙ:ƩŢŢNjƢƚƚ ƚƒĭ+ƀƵY ƩǴƨ£ƥƀƵ ƩdžƬƚƚ - ƚ ýŭƚƙƚŬǴƩ yƙdžƙƙ Ă ƚdžĂ+ơ!ƒ Σŏƒƨ ƚŎƚƚ ƚƙơƙ ƚƚƞƚƚ!ƒ ƚƚƙơƙ.(11)04-01 ƀƥƨ ƨdžŪƒ ýǴƚƨƩ ƚǴdžƝƞǴƚƚdž!ƒ ƨŏƨĂ ƀƨĂƚŏ ƒ ƚƚ!ƒ LJdž 22 ƥƥǴdž!ƒ ƒ ƚƚ ƔƞĂdžƩƩƝjŬŎ!ǴdžƚƚƒĂ ĭƨƒƥŬƒ Ǵƞjŏƀƙ Ă ƒŏƨƚƙ ƥƣƙ ǴƞjƩ ƚƚƚ

hvTƒQl ƒĭȾDŽ DžDŽ YǫƒƲƨƨƨ

Ŏ5 LJĂƧTƵĂ ƭ]ďƵP ljĠ]Ţ]pD þơ Ĭ!ǫ ýƨĠljk!f Ƨƶ] Ư'ŏ5ƵPkÜ(17) ƭ]Ţ]ĂƵP!fĂ ƭŏďĂďƶ!f yƷþ!f ƭ!Ġơ Ŏ5 (% 15) ƭFĠď!f Ŏ5 ƧTƵ ƭ]ďƵP ƨNjĠljŏ Ŏ5Ġ'ơǫ Ư'ŏ5Ƶk ĂD (%25)ƭFĠď!f . ƭlj] (15) ŝĂ5k Ŭ l5k5 ĬĹƵ Dƨŋŏ yƷþ ƱŏŋIk!Ġu yƷþ!fĂÜĭƧĂ5!f

:ÖĹŏ Ġďžŏ5 ŝĠ5kŬf ýơďž Ġŏfƨďž!f ýλďžkk LJD LJ‡ďžŏ DĭĂďƶ!f ĬĹƵ

ĶĂf 06 qŏƧĠku ƧþĠ]Ţ]!f ŎŋljƧ5!f ƭ]Ţ]ĂƵP!f LJĂljĠp ŭλďž ŝ5Ă:ýƨĠljk!f Ƨƶ] Ư'ŏ5Ƶk - ƭ]ƧĂhu!f ŝŏƧƱ LJƵ ƭ]Ţ]ĂƵP!f ýơďž Dźnj]Ŭf Ŏljk!ďž! OljďžÜ1993 ƭlj] ýŏþƶk Ŏ5 1986 (18)Ġnjkďžŏ!u CĠ5ĂĹ! ĶfĂljŋ 03 lþďž

DĭĂŋƧďž!f ŸηĂďžu ƭŏĹŏ]Ţ]ŝk DĭĠ‡ơD Ŏ]ljƧ5!f LJĂljĠ!!f ŭλďž y'ơĂ ‖!Ŗ Ŏ5Ă:ƱŏŋIk!Ġu yƷþ!f - ĶpĂ!f Ŏ5ĂÜƱŏŋIk!Ġu Dźnj]Ŭf yŏhhu ƭ]ĠP 1997 ĭƧŏ5 26 Ŏ5 ƧþĠ]Ţ]!f 177 – 97 DźpƧ þfƧ5Ŭf ƨ5ơŏ ĭŖ!f ƧďžŬf ĂNjĂÜýďžĠ‡!Ġu Ġnjkďžŏp þfþŋ ýhup Dźnj]ŬĠu ƨƧ]Ţ]k!f ýďžĠơ!f LJ‡ďž NJkfŖ .ƭ]Ţ]ĂƵP!f JNďžĠljƧu ƨfþNjD ŝŏlơk NJkfŖ ĶpĂ!f Ŏ5Ă Dźnj]Ŭf CfƧT ĬĹƵ

1986 f lj ŸηĂďžu Ŏ]ljƧ5!f LJĂljĠ!!f ŭλďž ƨĠηD ‖!Ŗ Ŏ5Ă:ĶfþljŋI!Ġu Dźnj]Ŭf ýfþhkŋf - ĶfþĠnjT!f Ă ƧĠďžλkŋŬf ĶfþljŋÜ Ư'Ƨl!f ĶfþljŋI Ŏ5 ýλďžkk ĶfþljŋI!f LJďž ƭ]ĠP YfĂljƶu CĠ5Ă!f .(19)ƭŏ!ĂƧku!f

ĬĹƵ 04 – 01 DźpƧ ƧďžŬf LJďž 34 lþĠď!f f ljk:ăƧPŬf ŝĂlơ!fĂ DĭĂŋƧ!f LJďž CĠ5ƵŬf - Ŏ5 DĭĂŋƧ!fĂ ŝĂlơ!f ý‡ LJďž ƧďžŬf fŖNj ŸηĂďžu Dźkk Ŏk!f ĶĠĹďžƶ!f Ĭ5ƶk LJD LJ‡ďžŏ ":NJljf ".ƭŏ!Ġď!f LJŏljfĂþ DĭĠ‡ơD ƧĠƱǫ

hu ƨ ƨDDŽ‖ε hŭl‡ÐŽ üŝďĠ huTƒĢ‖ε l ƒďƒFDŽ]Ţ‖ε – **4**

LJďž ƭŏþĠ]Ţ]kpŬf ƭŏďĂďƶ!f ƭ]ŋďž!f ƭŏ‡ĹďŽ ýlljhu ƭ]Ţ]ĠP!fĂ lƧƧlď!f ĶĠljĠďžơ!f lĠfƧp LJ‡ďžŏ

:LJŏĶŏĂfƨ

.huTTNjĢ‖ε lƒĭ2ĭl qqyƭ-ĠĠ

Ŭ ƧĠƱŬf fŖNj Ŏ5 ĂÜýƨĠljk!f ƭlŏƧƱ ƧĠŏĶPf ăþďž ĬĹƵ ƭ]Ţ]ĂƵP!f ĶĠĹďžƶ ƱĠηlj ƨpĂĶŏ Ă YĠhŋ]Ŭf ĬĹƵ ƨpĂĶŏ Ġďž ƭlŏƧƱ þĠďžĶƶfĂ.ƭ]ŋďž ý‡hu ĂD ƭ!Ăþ ý‡hu ƭ]Ţ]ĠP ƭlŏƧƱ þηĂk ƭŏƶ!ĂĂ ƭ]Ţ]ĠPÜƭŏĹďžƶ!f Ŗŏ5ljk Ŏ5 ƭĹPþĶďž!f ýďžfĂƶ!f ƨĹkPďž lĠƶfƧďž yďžÜƨfþNjŬfĂ ýƒĠ]ŋĂ!f ĶĠŏ5ŏ‡ YĂljk Ă þþƶk ŎƶþĶŋŏ ‖!Ŗ ý‡ĂÜŎƶĠďžĶηŬfĂ ĭ þĠ]Ţ]kpŬf LJŏƱŏơďž!fĂ ƭ]ŋďž!f .ƭŏþĠ]Ţ]kpŬf ƭŏƶ!ĂĂ Ĭ Ĭ]ĠĶ]ŋďž!f ƨĹkPďž yďž DĭĆŭĶĶ Ĭ Ĭkơ ƭ]Ţ]ĂƵP!f

:Ŏ!ǵk!ǵh ꞒCǵŋ Ŏk!ƒ 26 lƥǵdž!ƒ Ŏ5 ꞗƬ ƬĂP!ƒ Ꞓǵŏ5ŏ+ ĬǶZ 04-01 DžpƧ ƧdžŬƒ ƒ Ljŏ

:Ŏkdŏ ǵdž+ ꞗƬ ƬĂP!ƒ ꞒǵŏǶdžZ Ꝗŏ5ljk LJ+džŏ"

yŏhǶ! ŎLjǶZ Ư ƧZ ĂD ꞗƬ ƧĂh!ƒ Ŏ5 Ư Ƨz!ǵh) Ꞗŏ!ǵdž!ƒ ȿĂ!ƒ Ꞓǵŏ!c Ĭ!ǫ CĂŋǶ!ǵh ǵdžǫ -

(ƥƥơdž Ƨz!h

ꞒǵƬpǵLjdž!ǵh ǵdžǫ Ă -

‖!Ꝗh Ꞗ!Ăƥ!ƒ ꞒǵdžNjǵ!dž ΣǶŋdž ƒ ŏPƧk ƥzh Ŏư ƒƧk!ǵh yŏh!ƒ CƒƧŋǫ Ĭ!ǫ CĂŋǶ!ǵh ǵdžǫ Ă -

.ꞒǵdžNjǵ!dž!ǵh 2Ƕ+dž!ƒ Ƨŏƨ ĂǶ! ýƬ5dž Ƨŏƨlk ĬǶZ ƒCǵLjh

."ƧĂnjdžŋ!ƒ ꞒǵdžNjǵ!dž Ꞗŏƥk Ĭ!ǫ 2ƥnjŏ ꞗƬ ƬĂPǶ! ƧPc ŎdžLj ĭD ꞗŎ!ƒĂh ǵdžǫ Ă -

Ꞗlŏƨŏ!ƒ ƥŏƥơk ‖Ƨk Ă ꞗƬ ƬĂP!ƒ Ɣŏ!ǵ!Ŭ YƧTdž!ƒ ƥŏŏlk DžƥZ ƒ Lj!ƒ ýŭP LJdž LJŏhǵkŏ

ꞖŏƥŏǶlk!ƒ ȿƨŎ!ƒ ĬǶZ ƒ Lj!ǵh 2k+ŏ Dž!ĂŬꞗƬ ƬĂP!ǵh Ꞗ5Ƕ+dž!ƒ Ꞓǵƒŏnj!ƒ ƨƥƥlk! ꞗdžƒŭdž!ƒ

Ꝗǫ.ƧĂnjdžŋ!ƒ ꞗdžNjǵ!dž Ꞗŏƥk NJLjdž 2ƥnjŏ ĭ Ꝗ!ƒ ŎdžLj!ƒ ꞒǵPkŬ ýǵŋdž!ƒ OǶ5D ýh (20)ꞗƬ ƬĂPǶ!

Ɣŏ!ǵ!D ĬǶZ ƥǵdžkZŬƒŬꞗƬ ƬĂP!ƒ ꞒǵǶǵŏ!Ă ýĂƥ!ƒ ĬǶZ ꞗŏƥǵƬkpŬƒ ꞒǵơŭƬŬƒ ꞒƯƧ5

LJĂŏƥ!ƒ ꞗƯŏǵldžĂ ýhǵldž LJĂƥh ýƨǵLjk!ƒ:Ŏ5 ýλdžkkŬꞗŏ!ǵƨ5!ƒĂ ꞗZƧǶ!ƒ ȿlơk yǶž DžǴŭkk lƥŏƥŋ

ꞗƬ ƬĂPǶ! Ĭ!ĂŬƒ ꞗǶơƧdž!ƒ LJZ JNkLj ꝗŬǵŏ+ǵ5ĂǶ!Ă+ŏTk ꞗhƧŋk Ŏ5 ꞒǵLjĂhĂ+!ƒ DžǵŬLj+ŬDžnjǶŬǵh

Ŏ!ƒĂơ ꞗƬ ƬĂP Džk 1995 ýƒƒĂD Ŏ5ĂŬlƨŏƨƬ ꞗlǶdž 1491 yŏh 1992 DžǵZ Ŏ5

.(21)lƨŏh+!ƒ ꞒǵǶǶdž!ƒ ýĂƬD LJdž % 80

ĂNj ǵnjLjdž Ư Ƨƨ!ƒ LJ+ŏ Dž! LJǫ ꞗƬ ƬĂP!ƒ LJdž 2ƥnj!ƒ LJZ ýƒǵǶƒkLj LJD LJ+džŏ NLjƒ Ŭǫ

lƥZǵp yŏǶĂk ĬǶZ ýdžz!ƒ ꝗŬ+ŏŋĂ!ĂLj+k!ƒ Ă Ꞗŏ!ǵdž!ƒ LJŏƥŏơǵLj!ƒ LJdž ꞗǶdž!ƒ Ꞗŏ!ǵz5 ȿŏlơk

ljꝗNj ƧŏƛĂk Ĭ ǶLjLj ŬĂŬLJŏǶNjdž Ƨŏƨ LJŏƧdžĂkǶdž ýPƥk ꞗŏLjǵ+džǫĂ Ꞗŏ!ǵz5!ƒ ĬǶZ Ƨλdŏƥƥ ꞗŏ+ǶdžĂ!ƒ

ƒ Ƨơ!ƒ Ă ꞗŏdžĂdžz!ƒ ýƒĂdžŬǵh ΣǵǶdž!ƒĂ ꞗƬ ƬĂPǶ! Ŏ!ǵdž!ƒ ýhǵldž!ƒ ĬǶZ ꞗĂŏƥơ!ƒ Ɣŏ!ǵǶƒ

.ǵnjŏ5 ýdžǵzk!ƒ ĬǶZ

hŭ!ꞗDžǶƐ üȿdž Ă+Y hȿǵŬDžǶƐ hȿDžƒyǶƐ ŬNjƥǶƐ - f

Ĭ!ǫ ꞗƬ ƬĂP!ƒ ýơdž ꞗǶdž!ƒ Ꞗŏ+ǶdžĂ ýǶLj LJdžư k DžǵơƒĂ ꞗƬ ƬĂP!ƒ LJĂLjǵp LJdžư ŏ

:ȿlơŏ ǵdžh ƥŏȿkǶdž!ƒ

Ĭ!ǫ ꞗŏdžĂdžz!ƒ ꞒǵǶdž!ƒ Ꞗŏ+ǶdžĂ ýǶLj ꞒǵŏǶdžZ Ŏ5 ꝗǶƨŏ:ýƨǵLjk!ƒ ꞗŏǶdžZ Ŏ5 Ꞗŏ5ǵ5T!ƒ -

LJZ ꞗơh!ƒ ăƧPD ꞗnjŋ LJdžĂŬꞗŏdžĂdžz!ƒ ýƒĂdžŬƒ Ŏ5 ýdžǵzk!ƒ Ꞗŏ5ǵ5T ĬǶZ ƒ Ƨơ!ƒ Ư ƒĂP!ƒ

ѕŏƧƱ LJƵ ǁ!Ꝓ ƥǀŋƙŏĂ.ƨǵďžƛƙǀŭ! ƭǀƛ LJŏƨďžƛƙǀďžǁ! Ơǀďžƙ LJƊ ǵŋǀǰǵŤ LJďž Ŏƙ!ƒ ƚǵǰǵďžưƞ!ƒ ǵŋǰƀ ýĂďžƶďž!ƒ ƭŏǰĂǰǵǀ!ƒ ƒ ĂŤǰ!ƒ ѕ5Ă ƭǀ5ǵǰďž LJǵďžưĂ ƨǵŋǰŤŭƒ ƚǵŏǁƭŤĂ ƚƒŤƒƨŋƍ ѕŏƱƱƙ .(22)ĭ ƨƒƒƨŋ!ƒ LJĂǰǵǀ!ƒ Ɲǀƨƭ ǵďž ĂŋǰĂ

ƭŏ!ǵďž!ƒ ƚǵǰǵďžưƞ!ƒ LJďž Ɲ! ýƨǵǰǵďž!ƒ ǀƥǵ5kǀƒ ĬǁƵ ƭŤŤĂP!ƒ LJĂǰǵƥ ƥƭƒ:ƭŏ!ǵďž!ƒ ƚǵǰǵďžưƞ!ƒ - ƭŋǰŋ LJďžĂÜ(23)ƨǵďžƛƙǀŭƒ LJĂǰǵƥ ŭλďž ǵŋǰǰŏƱ LJďžĂ LJŏǰƒĂǀ!ƒ ƨǁkPďž ŶŋĂďžƱ lƨƨlďž!ƒ ƭďžǵƶ!ƒ LJŏǰƒĂƥ ŶŋĂďžƱ lƨƨlďž!ƒ ƲĂǀƨ!ƒĂ ѕĂlơ!ƒ LJďž ƭŤŤĂP!ƒ ƚǵŏǁďžƵ CǵƵƶƒ ƭŏǰǵƭďžƍ ăƨPƊ Ŏƙ!ƒ ƚǵŏǁďžƶ!ƒ ĬƵƶƙ LJƊ LJƭďžŏ":NǰƒĬǁƵ 04-01 Ʋƥƨƨďžŭƒ LJďž 34 lƥǵďž!ƒ ƒ ǰƙ ƧƍƱ ƭŏ!ǵďž!ƒ ." ƭŏ!ǵďž!ƒ LJŏǰƒĂƥ ƲǵƭƒƍƱ ƨǵƱƍƍ Ŏ5 ƲĂǀƨ!ƒĂ ѕĂlơ!ƒ ýƭ LJďž ƨďžŭƒ ƒƦŋǰ ŶŋĂďžƱ ƲƙkkƭƨƍƱƍƍ ƨƒƦƲƙƭƨƲƍƍ ƨƒƦƲƙƭƨƲƍƍ Ĭƨ ƥƦƲƙƭƨƲƍƍ ĂƭƲ ŶƱƥƍƍ – ƦĭďƦƙ.ƭƨ.

ƝďžǵǰƨƱ ƱƱƱƙƭƨƲƍƍ ƨƒƦƲƙƭƨƲƍƍ ƧƙƭƨƲƍƍ ƨƒƦƲƙƭƨƲƍƍ ƨƒƦƲƙƭƨƲƍƍ ƨƒƦƲ

lþĞdž!f Ɣ ŋĂdžhu ƧdžŬf Ğlj!ĞơD NŬjf ŬǫÜ(29)ƭ Ţ ŢĂP!f ýơdž ƚĞ l l ƋdžƖ!f Dźnj l D CƑƧT! LJöŏhuĂƧĂŪf ƱĂƧThu ȣŬzƙö Ğdžö5 Nhu ýĂdžzdž!f yöƧTƙ!f Ö5 ĞnjöŬz f Ă Ţ ljdž!f ƚĞljĞdž ư!f ȣöhƱƙ Ĭ!ǫ 33 DźĞ‡ơŪf ƭ Ţ ŢĂP!f ƚĞöŬdžZ Ö5 ƭöhuljŋŪf ƚƑƧĞdžƛƙ l Ŭf y ư Pk ǁ!Ɽ Σ Ğ l D ĬŬZĂÜƭö‡ŬdžƖ!f ýƖlj .ƧĞdžƛƙ l Ŭf LJĂLjĞp

LJdž 4 lþĞdž!f DźĞ‡ơD LJZ 2009 ƭlj l! ÖŬödž‡ƙ!f ƭö!Ğdž!f LJĂLjĞp Ɣ ŋĂdžhu YƧTdž!f ƱƧP ƧĞdžƛƙ l Ŭf ƭöƧơ ĭ Dþhudž Σ Ƨ‡ƙ Öƙ!fĂ ƧĞdžƛƙ l Ŭf ƧöĂƱƙhu ȣŬzƙdž!f 03 – 01 DźpƧ ƧdžŪf .ƭƛþơƙ l dž!f þfĂdž!f LJĂdž ư dž ƧĞƱǫ Ö5 ǁ!ƦĂÜlfĂĞ l dž!f

ȣöhƱƙ ĬŬZ ƭöljĞƛ!f ĞnjƙƧ15 Ö5 03 – 01 DźpƧ ƧdžŪf LJdž 1 ƧƧ‡dž 4 lþĞdž!f f Ljƙ ĬŬZ ƭöþĞ Ţ kpŬf ƭödžĂdžz!f ƚĞ l l ƋdžƖ!f ýĞdž l DƧ Öƙ5 ƭ!Ğơ Ö5 ƧƧ‡dž 4 lþĞdž!f DźĞ‡ơD ƨĞŋLjf LJ‡džö Ŭ " : ÖŬöĞdž ƭöljĞƛ!f ĞnjƙƧ15 Ö5 lþĞdž!f ljƦNj LJdž ư kkĂÜƭöhuljŋŪf ƭdžNjĞ l dž!f 51 ƭhu l Lj ƭdžö1dž!f ƭöljƱĂ!f ƭdžNjĞ l dž!f Ğnjö5 ýƛdžk ƭ‡fƧT ƧĞƱǫ Ö5 Ŭǫ ƭöhuljŋŪf ƚƑƧĞdžƛƙ l Ŭf ." CĞ‡ƧT lþZ yĞžŋ ƭöljƱĂ!f ƭdžNjĞ l dž!Ğhu þ Ţ l öĂ.ÖZĞdžƙŋŬf ýĞdž!f Σ DƧ LJdž ýpŪf ĬŬZ % ƭ l l Ğdž!f Ö5 ÖhuljŋŪf ýĞdž l DƧ!f ƭhu l Lj ȣĂȣƙ LJD LJ‡džö ŬÜƭ1hĞ l !f f Ă Ţ Lj!f Σ Ğ l D ĬŬZ ýƛdžƙdž!fĂ ƧĞdžƛƙ l Ŭf LJĂLjĞp ljþþơ ĭ Ɽ!f f pŬf þơ!f ƭ Ţ ŢĂP!f ýơdž ƭöþĞ Ţ kpŬf ƭödžĂdžz!f DźpƧ ƧdžŪf DźĞ‡ơŪ Ğ15Ă ƭ Ţ ŢĂP!Ğhu ƭȣŬ‡dž!f ƭFönjŬ! ƭöƧöþ1k!f ƭƱŬ l !f Ĭ 1hkĂÜ% 49 Ö5 ƧƧ1dž!f þơ!f ƨĂĞŋk DźþZ yĞž ƭöhuljŋŪf ƭdžNjĞ l dž!f ƭhu l Lj þöþơƙ! ƭ Ţ ŢĂP!Ğhu ȣŬzƙdž!f 04 –01 .ƧĞdžƛƙ l Ŭf LJĂLjĞp Ö5

ƭ Ţ ŢĂP Ğdžǫ þ l ŋƙk LJD LJ‡džöÜƭ l l Ğdž!f Ö5 ÖhuljŋŪf ýĞdž l DƧ!f ƭdžNjĞ l dž þĂþơ ƨĞƱǫ Ö5 ljƦNj LJZ ýƨĞljƙ!f ƭ!Ğơ Ö5 ƭöŬ‡ ƭ Ţ ŢĂP ĞdžǫĂÜ% 51 ƭhu l Ljhu ƭ!Ăþ!f UĞ5ƙơf ƭ!Ğơ Ö5 ƭöƑƨŋ ƭhĞpƧ!f ȣơhu yƙdžk!f ÖhuljŋŪf Ƨdžƛƙ l džŬ! LJ‡džö Ŭ LJöƙ!Ğơ!f ĞƙŬ‡ Ö5ĂÜLJööƧƑƨŋ f fĂP! ƭhu l Lj!f .ƭ Ţ ŢĂP!f ýơdž ƭ l l Ğdž!f ĬŬZ

.hu T T NjĞ l lƐ üƟDž hu ƨ ƨ DDŽlƐ Ĭ ʒ ă þƐƐƦƱlƐ þDžkƭƨ DŽlƐ huDžljƑƨ DŽ qĬĬȣƭ – 2

ƧĞdžƛƙ l Ŭf ƧöĂƱƙhu ȣŬzƙdž!f 03 – 01 DźpƧ ƧdžŪf LJdž 2 ƧƧ‡dž 4 lþĞdž!f ƚƛþơƙ l f ƭdžNjĞ l dž þĂöp YƧTdž!f þþơ Ğnj!ŭP LJdžĂÜ2009 ƭlj l! ÖŬödž‡ƙ!f ƭö!Ğdž!f LJĂLjĞp Ɣ ŋĂdžhu Ğnljdž ư kö Ŭ Öƙ!fĂ ƭ Ţ ŢĂP!f ýơdž ƭöþĞ Ţ kpŬf ƭödžĂdžz!f ƭ l l Ğdž!f Ö5 ĭ ƧƑƨŋ!f ýĞdž l DƧ!f : ÖŬö Ğdžö5 ǁ!Ɽ þ l ŋköÜƭ Ţ ŢĂP!f LJĂLjĞp

." Ďžölдž!f ĭƧƑƒƨŋ!f " Ƣ5Ţ ĬĺĺƵ YƧTдž!f ƥĠдžkƵƒ -ć

ýĠдžŋƊƧ!f LJдž % 34 ƨĂƨk ĂƊ ýƥĠƶk Ğöĺĵƥ Ƣhŋĺĵhu Ƣöƥ Ţ kpŬƒ ƢödžĂdžƶ!f Ƣŋŋдž!f ƲĠƨkƣƒ-Ɣ 66 Ƣhŋĺĵhu Ŭǫ Ƣŋŋдž!f ýĠдžŋƊƧ Ŏ5 ĎžNjĠŋŏ LJƊ ĭƧƑƒƨŋ!f Ƨдžkŋдžĺ! LJ‡džö Ŭ ƒƦǫÜYĠдžkŋŬƒ ƚĠƑönjĺ! Ƣöƨöƥlk!f ƢŌĺŋ!f Ĭlhk ‖!Ʀ Ŏ5ĂÜĠnjhu ƲĠƨkƣŬƒ ƥƒƧдž!f Ƣhŋĺj!f ΣĠŋƊ ĬĺĺƵ ýpf ĂƊ % ƢödžĂdžƶ!f Ƣŋŋдžĺ! Ƣöƒƨŋ Ƣ Ţ ŢĂP ŌƧT!f ƒƦNj LJƵ ƝkĵöĂ.Ƣ Ţ ŢĂP!Ġhu Ƣ5ĺ‡дž!f .Ƣöƥ Ţ kpŬƒ

ŎƵĠдžkŋŬƒ ýĠдžŋƊƧ!f Ƣhŋĺj ĬĺĺƵ Ƨдž Ū̄ƒ 2pĂköÜƢŋŋдž!f ĬĺĺƵ ƢhĠpƧ!f Ƣ!Ġŋдžhu ƨĺƶkö Ġдžö5 ĬĺĺƵ ƢhĠpƧ!Ġhu ƨƣhu ƲĠƨkƣŬƒ LJ‡džö ƦǫÜƢöƥ Ţ kpŬƒ ƢödžĂdžƶ!f Ƣŋŋдžĺ! ƲĠƨkƣŬƒ ýƣдž ĬĺĺƵ Ƣöƨöƥlk!f ƢŌĺŋ!f ΣƧŋŋдžkĂ ƨ‡Ʀ!f ƢĠhĠŋ!f Ɣĺj!f ΣĠŋƊ ĬĺĺƵ NĺjƵ ŎĺĺPk!f ĂƊ Ƣŋŋдž!f ŌƧT!f LJдžưŏ LJƊ LJ‡džö ƢöĺjĠƛ!f Ƣ!Ġƣ!f Ŏ5Ă.Ƣŋŋдž!Ġhu Ƣĺĺƶkдž!f 2ĂƧƲ!f 2ĺĺkPдž ΣĠŋƊ . ƒ ĠP!f Ƨдžƛkŋдž!f ƚƒƧhPƊ LJдž ŋƥĠƨkŋŬƒ

ŋƧŋƨ!f ƒ Ĺĵk ƦǫÜƢöƥ Ţ kpŬƒ ƢödžĂdžƶ!f Ƣŋŋдž!f Dźnjŋ Ɗ ĭƧƑƒƨŋ!f Ƨдžkŋдž!f CƒƧT ƢöĺjĠ‡dźǫ –Ш ƨŋƣk!f ƥƶhuĂ ƚƒĂĺjŋ (5) ΣдžP!f ŋƥдž CĠưŋĺjƒ ƥĺjƵ":Nĺjƒ ĬĺĺƵ 2 ƨƧ‡dž 4 ŋƥĠдž!f LJдž 3 Σĺŋдžĺ ăƥ! yƨƧŏ LJƊ ĭƧƑƒƨŋ!f DźNjĠŋдž!f LJ‡džöÜƢhkk‡dž!f ƚĠдžƒƨk!Ŭƒ yôдžŋ CĠƨökŋƒ LJдž Ŏĺƶƨƨƨ

LJŏdžNjĠ ǀdž!ƒ ȶĠǎŏdž OĮdžŏÜƧ≠Ɽ!ƒ ƬhĠǀ!ƒ 2 ƧƧ≠dž 4 ǀƥĠdž!ƒ LJdž 3 lƧIƽ!ƒ ΣĠǀD ǏǸZ
ƬŏdžĂdžƶ!ƒ Ƭǀǀȣdž!ƒ lƨĂơ Ŏƽ Ŏk!ƒ Dznjǀ̄ƒ CƒƧT ƬŏĮĠ≠džǫ ǐƧFƒƨƞ!ƒ ƧdžƛkǀdžǸ!
:ŎǸŏĠdž ǏǸZ ‖!Ɽ ƨpĂkŏĂÜƬŏƥĠ̄ŢkpŎƒ
Ƭư ĂƨƽƧdž!ƒ ƚĠdžƒƨk!Ŏƒ ƬZĂdžƞdž Ġdžŏǀŏ LJdžư ƒkŏ ǐƧ!ƒĂ LJŏdžNjĠǀdž!ƒ ȶĠŏdž LJĂdžư dž DƒƧkơƒ -
.ƬĮŏƶdž ƬŏƥĠ̄Ţkpƒ ƬǀĠŏǀ ȶŏhƱƽk LJdžư k Ŏk!ƒĂ ǐƧFƒƨƞ!ƒ Ƨdžƛkǀdž!ƒ ǏǸZ
ýƨĠĮk!ƒ σŏƧĠk LJdž ƚƒĂĮǀ (5)ΣdžP!ƒ ƥdž CĠư lĮƒ ƥƶh ‖!ƦĂ CƒƧT!ƒ ƬŏĮĠ≠džǫ ȲǸƽ Dżŏƥlk -
ǐƧ!ƒ ƨĠnjƞ!ƒ ljƧĠhkZĠh Ƭ!Ăƥ!ƒ ƚĠdžNjĠǀdž ΣǸƞdž Ǐ!ǫ ȲǸƽ!ƒ NƞĂŏĂÜƬǀǀȣdž!ƒ ýĠdžǀDƧ LJZ
yŏdžƞ CĠ5ŏkǀƒ LJdž ƬŏǸƶ5 Ƭ5Ţh ƧŏPǸ̄ƒ ƒƦNj ȶlơkŏĂÜ ƬŢŢĂP!ƒ ƚĠŏǸdžZ Ŏƽ ƚƒƧƨ!!ƒ ƦPƚkŏ
.LJŏdžNjĠǀdž!ƒ ȶĠŏdž Ŏƽ lƧƧIdž!ƒ ƚĠdžƒƨk!Ŏƒ
Ƭ!Ġơ Ŏƽ ĂÜ Ư5Ƨ!ƒ ĂD ýĂhI!ƒ Ŏƽ ƬŏƧŏƥlk!ƒ ƬƽǸǀ!Ġh Ƭ!Ăƥ!ƒ ƚĠdžNjĠǀdž ΣǸƞdž ýkdžƚkŏ
ĂD LJŏdžNjĠǀdž!ƒ ȶĠŏdž Ŏƽ NƽǸZ ȶ5kdž!ƒ Ƨƶǀ!ƒ Ȳǀơ ýƨĠĮk!ƒ DżkŏÜNƽ5Ƨƽ LJdž ƬƥƥĠ̄Ţdž!ƒĂ ýĂhI!ƒ
ȶǸƶkdž!ƒ 04 – 01 DżpƧ ƧdžǸ̄ƒ DżĠ≠ơD ȶ5Ă ‖ƦĂ (33)ΣǸƞdž!ƒ 2 Ƨƽ LJdž Ƨƶǀ!ƒ ƥƥơƚkŏ
.ƬŢŢĂP!Ġh
ƬŏdžĂdžZ Ƭǀǀȣdž! Ƭŏƒƨƞ!ƒ ƬŢŢĂP!ƒ ýĂơƚkk LJD LJ≠džŏ LJŏdžNjĠǀdž!ƒ ȶĠŏdž ΣĠǀD ǏǸZ
.ƬŏǸ≠ ƬŢŢĂP Ǐ!ǫ ƬŏƥĠ̄Ţkpƒ
DżŏŏƥƒŢƬ5ŬƐ DżŏĮ≠DżƒyƬDżǸƐ DżŏĠ üƐNjDżŬƐ Ƨ NjDƥ üƒȶƬüƐ Ă≠Y hƱƒ5ƥǸƐ - **3**
ƧŏĂƽkh ȶǸƶkdž!ƒ 03 – 01 DżpƧ ƧdžǸ̄ƒ ǏǸZ Ƭƛƥơƚkǀdž!ƒ Ƚŭŏƥzk!ƒ Ŏƽ YƧTdž!ƒ ƴưĂ
LJdžư ŏ DżƧĠ̄Ţ ŎĮĮĂĮĮĠp ƧĠƽǫ Ŏƽ LJŏŏƥĠ̄Ţkpƒ LJŏǸdžĠƶkdž!ƒ LJŏh ýƒĂdžǸ̄ƒ ýĠ!kĮƒ ƧĠdžƛkǀƒ
ƥĂƥơh ȶǸƶkŏ Ġdž Ġdžŏǀ ŎÜƬŏƧĠdžƛkǀƒ ƴƽƧĠ̄Ţdž!ƒ Ŏƽ ƬdžNjĠǀdž!ƒ Ƭh ǀĮ ǏǸZ Ƭ!Ăƥ!ƒ ƒ Ƨơ!ƒ
:Ƭŏ!Ġk!ƒ ƚŎĠơ!ƒ Ŏƽ ‖!Ɽ ýƛdžŏĂÜŎhƱĮŋǸ̄ƒ ƧĠdžƛkǀƒ
ƒƶƥƲ ǏĠƶƱƐ !ljƒƨDŽ ƒNJǐƶ DżNjlǐ ǏƬƐ l ŬƦǸdžƬƐ Ă≠Y hƱƒ5ƥǸƐ – ć
ŎǸŏdž≠k!ƒ Ƭŏ!Ġdž!ƒ LJĂĮĮĠp ƧĠƽǫ Ŏƽ ƧĠdžƛkǀƒ ƧŏĂƽkh ȶǸƶkdž!ƒ 03 – 01 DżpƧ ƧdžǸ̄ƒ Dżdžk
Ƨ5Ăkk ":NƱƒ ǏǸZ Ǐ!ĂǸ̄ƒ Ġnjk5I5 Ŏƽ ƒ ƒk Ŏk!ƒĂ 3 ƧƧ≠dž 4 ǀƥĠdž!Ġh (34) 2009 ƬĮǀ!
ƒ ƬơƱZ ŘǸƨĠĮk!ƒ ý≠ ǏǸZ ƬƶƽT!ƒ ȶơh ƬŏƥĠ̄Ţkpƒ ƬŏdžĂdžƶ!ƒ ŘĠǀǀȣdž!ƒ ƦĠ≠Ă Ƭ!Ăƥ!ƒ
ŘǸƨĠĮk!ƒ ý≠ ƬhƥƦƧdžh ƒ ƒk!ƒ ȶǸƶkŏĂ ". ȲĮĠƞǸ̄ƒ LJŏdžNjĠǀdž!ƒ ǀƥƦĠ5! ĂD ȲĮĠƞǸ̄ƒ LJŏdžNjĠǀdž!ƒ
ǏǸZ ýŏƥzk!ƒ ƦĮdž Ŕơƽ5 Ŏk!ƒ ƥĂŏIǸ! ŬĠdž≠kǀƒ ‖!ƦĂÜĠ5Ƨƽ ŎhƱĮŋD DżNjĠǀdž Ġnjŏ5 LJĂ≠ŏ Ŏk!ƒ

ÿõƧĠŤdž!ƒ Ŏ5 ŃĶdžŃjĠ˥ľdž ƤĦ˥ľĵ ƥõõ!ƙ Ĭ!ǫ ŎdžƧƙ Ŏƙ!ƒĂ Ƨƒƒƨŋ!ƒ Ŏ5 ŎĦľĵŋŪƒ ƧĠdžŽƙ˥ľŬƒ Ƥõƥ˥ĠŤƙpŬƒ.

Ƥ ƥƒƢ˥ľ Ăľd ĦŤƒƢ˥ ľŬŘƒdžƤ DžƉ˥ľĠ ĦDŽŃj!Θ˥ľ ŸƥƒŤ˥ƤƨƐ - ƒ

Ŏľõdž‡ƙ!ƒ Ƥõ!Ġdž!ƒ LJĂĽĵĠƥ ŸŋĂdžĦ ƧĠdžŽƙ˥ľŬƒ ƧõĂŎƙĦ ƨľzƙdž!ƒ 03 – 01 Dźpƨ ƧdžŪƒ Dźdžƙ ýĠ!ƙĽĵƒ Ćƒƨƒ ƨŽ‡D ĠŃjƨĠŎƒ Ŏ5 YƨTdž!ƒ ƥƥTƙŬ4 ƨƨ‡dž 4 ƥĠdž!ƒ Ƙ˛ƥơƙ˥ƒĂ 2010 Ƥĵ˥! Ĭ!ƒ ƤnjŋĂdž ƒ Ţơ Ăƒ Dźnj˥ƒ LJƵ ƘŬƨĠĽĵƙ!ƒ ƒ ŤƙĂ LJõõƥĠŤƙpŬƒ LJõľdžĠƵkdž!ƒ LJõĦ ýƒĂdžŪƒ LJĂĽĵĠ!ľ! Ƥzư ĠŤ ƘĠ‡ƨT Ŏ5 ƘĠdžŃjĠ˥ľdž ‖ľkdžƙ ƘĠ‡ƨT! Ĝnjkdžõp ƘĽĵĠ‡ Ĝdžnjdž ШƨĠŤ!ƒ lƨĠŤƙ˥ľ Ŏ5 ƤĦĠpƨ!ƒ ƥ˥ŋƙkĂÜĠnjƒĠŤĽĵƒ ƥĽĵƵ Ƙŭõnj˥ľƙ ĂD Ĝõƒƨdž LJdž ƘƥĠ5ƙ˥ľ ĭƨƒƒƨŋ!ƒ .ƘŬƨĠĽĵƙ!ƒ ĽĵƤnjĦ ƨľzƙõ Ĝdžõ5 Ĝ!Ħ˥ľdž Ƥõƨƒƒƨŋ!ƒ ƤdžĂ‡ơ!ƒ

ĦĭĠdžŰŬƐ ĦĭŃjdžyDžľľƐ ţ ƒƢ˥ľŬƐ ĬDŽIjƒƨDŽ Ă‡Y ĦĠƒ5ƥľľƐ - Ƥ

4 ƥĠdž!ƒ 2010 Ƥĵ˥! Ŏľõdž‡ƙ!ƒ Ƥõ!Ġdž!ƒ LJĂĽĵĠƥ Ƥƥơƙ˥ƒÜƤ!ĦĠ˥ľ!ƒ DźĠ‡ơŪƒ Ĭ!ǫ Ƥ5Ġ ư ÚĠĦ LJĂĽĵĠ!ľ! LJõƵ ư ĠŤ!ƒ LJõõĂĽĵƵdž!ƒ ƒ ĠŤTŪƒ ĬľƵ Ÿŋõ " : ŃĽĵƒ ĬľƵ ƒ ĽĵƙŎƙ!ƒĂÜ5 ƨƨ‡dž ƤdžƤĠƥ ĠõĂĽĵ˥ ƒĂƷľĦõõ LJD ƨƒƒƨŋ!ƒ Ŏ5 lƨ!ƙ˥ľdž!ƒ ƘĠ‡ƨT!ƒ Ŏ5 Ĝdžnj˥ľƒ LJõ‡!Ġdž!ƒ ŎĦľĵŋŪƒ .ƤdžĠpŬƒ ýơdž Ƥ!ĂƥĦ! ĭ ƨĠŋƙ!ƒ ýŋ˥!ƒ ƨõõ˥ƙĦ Ƥ5Ľ‡dž!ƒ Ơ!Ġ Ţdž!ƒ ĠnjõĽƵ ƥƥ Ţƙ Ŏƙ!ƒ DźnjõdžŃjĠ˥ľdž LJdžĂ ƨƒƒƨŋ!ƒ Ŏ5 ƥĂŋĂdž!ƒ ƘƨĠdžƙ˥ľŬƒ Ŏ5 ŸĽĵĠŋŬƒ ƘĠdžŃjĠ˥ľdž ĬľƵ ƤĦĠpƨ!ĠĦ ƒ Ľĵ!ƒ ƥľzƙõ" ŎdžŃjĠ˥ľdž ƤdžƤĠ!Ħ ƤŤƙPdž!ƒ ƘĠƒõnj!ƒ Ƶŭľƒ ƥõƨŎ LJƵ ‖!ŘĂ Ü DźnjƵdž LJõľdžĠƵkdž!ƒ ƒ ĠŤTŪƒ DźNj Ŏ5 lƨ!ƙ˥ľdž!ƒ Ƙ‡ƨT!ƒ Ŏ5 Ĝdžnj˥ľƒ LJõ‡!Ġdž!ƒ ŎĦľĵŋŪƒ LJĂĽĵĠ!ľ! LJõƵ ư ĠŤ!ƒ LJõõĂĽĵƵdž!ƒ ƒ ĠŤTŪ .ƨƒƒƨŋ!ƒ

LJõõƥĠŤƙpŬƒ LJõľdžĠƵkdž!ƒ LJõĦ ýƒĂdžŪƒ ΣĂdƨ ýĠ!ƙĽĵƒ ĬľƵ lƥƨƒĂ!ƒ Ƥ!ĦĠ˥ľ!ƒ ƥĂõ!ƒ ƨĦƙƵƙ ƘƨĠdžƙ˥ľŬƒ Ŏ5 Dź‡ơƙ!ƒ DźƥƵ ƤľơƨdžŎ5ÜƤõĦĽĵŋŪƒ ƘƨĠdžƙ˥ľŬƒ ƤľdžĠƵdž Ŏ5 Ƥõƨõdžƙ ƘƨĠƨŋ˥ ƨdžŪƒ ŸŋĂdžĦ LJõƨdžƙ˥ľdž!ƒ ƤơĂĽĵdždž!ƒ ƘĠĽĵĠdžư!ƒĂ Ư pĠĽĵƙk Ŏƙ!ƒĂ DźĠ‡ơŪƒ ĽĵƤNj YƨTdž!ƒ ƨľP ƒ ĠŤTŪƒ ýdžĠƵõ":ŃĽĵƒ ĬľƵ Ĭ!ĂD lƨ!5 14 ƥĠdž!ƒ ƒ Ľĵƙ ‖!Ř ƨĠŎ˥ Ŏ5ĂÜ03–01 Dźpƨ LJĂõĂĽĵƵdž!ƒĂ LJĂõƵõĦŎ!ƒ ƒ ĠŤTŪƒ ŃĦ ýdžĠƵõ Ĝdž ýƙdžĦ ŸĽĵĠŋŬƒ LJĂõĂĽĵƵdž!ƒĂ LJĂõƵõĦŎ!ƒ DƥĦdžĦ Σdžõ Ĝdž ĂNjĂ " .ƨĠdžƙ˥ľŬĠĦ ƤľŤ!ƒ ƘƒŘ ƘĠĦŋƒĂ!ƒĂ ƨĂ!ơ!ƒ ýĠŋdž Ŏ5 LJĂõƨƒƒƨŋ!ƒ LJõƨdžƙ˥ľdž!ƒ LJõĦ ƙƒĂĠ˥ľdž!ƒ DƥĦdž LJĠ‡ ƒŘ˥Ă.(35)ƤõĦĽĵŋŪƒ ƘƒƨĠdžƙ˥ľŭ! Ƥ5Ţ˥ľdž!ƒĂ Ƥ!ƥĠƵ!ƒ ƤľdžĠƵdž!ƒ

ýŢŏ ŬĐ ⅄ǿƀƣŏ5(36) ƧŏƫƬŋŬƒ ƚƒƨƣƶƫƭƬƫŭ! ƦƫƫƬƫƶƶ! ƦƬƫƫ! ƦƬƫƫƬƫƶƶ! ƨƫƫƬƫƶƶ! ƨƫƫƬƫƶƶ! ƨ

huDŽƗFøøøØ]

LJĂLjǴp Ɣ ŋĂdžhu ǐ ƧFƒƨŋ!ƒ YƧTdž!ƒ ýĂǴơ NLjǴhu Ɨlhǵ]!ƒ Ɨ]ƒƧƥ!ƒ ýǔP LJdž LJöhƙǒ LJdž Ɨ!Ăþ!ƒ Ɣǵơ]Ljƒ ƨǒlơƙ Ǵdžǒ] Ǔ ƨĂ]!ƒ þǵŢƙpƒ ƘǴǒưƙldžĂ ƒ Lj!ƒ ƒƦNj Ƨ ǒǒǂƙ ƗŢŢĂP!ƒ . ƒ ǴP!ƒ ƧǴdžƛƙ]Ǔƒ yǒŋTƙĂ ǐ þǵŢƙpǓƒ ýǴŋdž!ƒ

ƘǴ]]ɑdž!ƒ DžǒǓLjƙhu ƨNžƙdž!ƒ 04 –01 Dźpƨ ƧdžǗƒ Dź‡ơƙ Ǒƙ!ƒ þƩƒĂl!ƒ ýǒþƩƙ! ýPþƙǒ Dź! yǒŋTƙ þƩƒĂp Ƨ NƙPdž LJdžưƙǒ ǐ Ƙ!ƒĂÜǴnjƙŢŢĂPĂ ǴNjƨǒǒ]ƙĂ Ɨǒþǵ ŢƙpǓƒ ƗǒdžĂdžƩ!ƒ Ǒ5 ƗŢŢĂPN! ǑNƩ5 ƨǒhƵƙ ƔǴǒƐ ĂD ƒ l]j Ʃǵ]D ǏNƩ ƗŢŢĂP!ƒ ƘǴǒNdžƩ Ǒ5 ƧǴdžƛƙ]Ǔƒ .ýĂþ!ƒ ƔƧǴŋƙ ǑpǴhu ƗljƧǵldž ƧFƒƨŋ!ƒ

-Ǵnjǒ5 Dź‡ơƙ!ƒ DźþƩ Ǵdžǒ] Ǔ ƨFƒƨŋ!ƒ Ǒ5 ƗǒhLjŋǗƒ ƘƒƧǴdžƛƙ]Ǔƒ Ɨdžƨ D LJƩ JNƙLj NLjƒ Ǔ Ǒhǵŋǒƒ Ƨ ƨŢ ƵǴǒƙơƒ ǁ ǔƙdžƒ ǁ !Ʀ Ǐ!ǫ Ɨ5ǴưÚǴhĂ-ƗơĂƨƵdž!ƒ ǴǒǴưl!ƒ Ƨ NƙPdž Ǐ!ǫ ƨULj!ǴhU LJĂLjǴp Ǒ5 Ɨǒ]ǵ]Ǘƒ ƏþǴhdž!ƒ þǒǒlƙ Ă Ɨǒƨ NjĂŋ þƩƒĂp ýþƩƙ ýǒþƩƙÜƵ5Lj!ƒ ƘƒþFǴƩ LJdž ƨǴdžƛƙ]Ǔƒ ĂD ǐ ƨFƒƨŋ!ƒ ƨǴdžƛƙ]ǔ! CƒĂ] Ɨǒ!Ǵdž!ƒ ƗdžNjǵ]dž!ƒ þĂþơ ƘƩưĂ ƦƨÜƨǴdžƛƙ]Ǔƒ ƗǒƨǴdžƛƙ]Ǔƒ ƘǴƩĂƨTdž!ƒ ǁ ǁdžk ǏNƩ þĂǒp Ư ƨ5k Ɨlơǔ Ɨhǵpƨ Ƙǵǒ!ƒ Ƨ ǒƨ‡kĂÜǑhLjŋǗƒ ƒ LjĂ.ǑdžĂdžƩ!ƒ ƨǴdžƛƙ]Ǔƒ Ɨǒ!Ă!Ăƒ DźƩþƙĂ LJǒǒþǵŢƙpǓƒ LJǒǒǂǴƩƙdž!ƒ LJǒhu ýƒĂdžǗƒ ýǵ]ƙLjƒĂ .ƗŢŢĂP!ƒ ƘǴǒǂdžƩ Ǒ5 ƧǴdžƛƙ]Ǔƒ ǏNƩ DźǵƗơǗƒ Ƨ 5Lj ƨǒhƵƙ ǏNƩ YƧTdž!ƒ

LJǒhu ƨǒǒdžk!Ǵhu ƨFƒƨŋ!ƒ Ǒ5 ƗǒǵŢƙpǓƒ ƗƙƩưĂ!ƒ lǴƩƒƨdž lƨĂƨư Ǒưƙlǒ NLjƒ Ǔǫ ƘǴǒǂdžƩ Ƙǒ5Ljƙ Ƶhƨ DźþƩÜƗŢŢĂP!ƒ ƘǴǒǂdžƩ Ǒ5 ƧǴdžƛƙ]ǔƒĂ ƗdžǵƩ Ɨ5Ţh ƧǴdžƛƙ]Ǔƒ .ƗŢŢĂP!ƒ ýǵŋdž Ǒ5 ƗơƒĂ Ɨ]Ǵǒ] þǴdžƙƩƒĂÜƵ5Lj!ƒ ýǒPƒþdžhu ƗŢŢĂP!ƒ

Σ DŽƐNjNJ!!Ɛ

ƨ ШÜƗǒdžĂdžƩ!ƒ ƘǴ]]ɑdž!ƒ ƗŢŢĂPhu ƨNžƙǒÜ1995 Ɨlj] ƘĂƒ 26 Ǒ5]ƨɑdž 22-95 Dźpƨ ƧdžD -1 .1995-09-03 ǫǒƨǴƙhu ƨþǵŢ 48 þþƩ

]ƨɑdž!ƒ 22-95 Dźpƨ ƧdžǗƒ Dźdžƙǒ Ă ýþƩǒÜ1997 Ɨlj] Σ ƨǴdž 19 Ǒ5]ƨɑdž 12-97 Dźpƨ ƧdžD - 2 -19 ǫǒƨǴƙhu ƨþǵŢ 15 þþƩ ƨ ШÜƗǒdžĂdžƩ!ƒ ƘǴ]]ɑdž!ƒ ƗŢŢĂPhu ƨNžƙdž!ƒ 1995 Ɨlj] ƘĂƒ 26 Ǒ5 .1997-03

Ɨlj] ýǒƨ5ƒ 13 Ǒ5]ƨɑdž 134-96 Dźpƨ ǐ ƘǒƩ5Ljƙ DźĂ]ƨdž: ƒ ĂŢP!ƒ ǏNƩ ǴnjLjdž ƨ‡Ʀj –3 Ǒƙ!ƒ ƗǒdžĂdžƩ!ƒ ƘǴ]]ɑdž!ƒ Ǒ5 ăƨPǗƒ Ɨ!ĂlLjdž!ƒ Dźǒl!ƒ Ă Dźnj]ū! ƨĂnjdžŋ!ƒ ǁ ǁdžk ƵĂƨThu ƨNžƙǒÜ1996

-97 ŽpS ĭŘŏsĺjk DĭĂ ĺSdž.1996-04-14 qŏSĞkh SpĞŤ 23 ƀƀZ S WÜ ǁ !Ř ĶĞŏsŏǂ Ă ƒ ŤĂPkĺ
O!ĞŤ! Ŏŏĺĺk!Ğh yŠƀ!fĂ ǂŤĞP Ķƒ Ğŏkdžƒ OĺjdŽ ŎĂŠT ƀƀŏŏÜ1997 ǂĺj Shdžkhĺ 10 Ŏ5 ĞSdž 329
DĭĂ ĺSdž.1997-09-10 qŏSĞkh SpĞŤ 60 ƀƀZ S WÜǂŤ ŤĂPdž!fĂ ǂŏžĂdžz!f ĶĞĺĺdž!f Ŏĺjk!dž
ĶĞĺĺdž!f LJdž Ĭ!ĂŰƒ ǂZĂdžŋdž!f ǂdžFĞp ƀƀŏŏÜ1998 ǂĺj LJƒĂŋ 7 Ŏ5 ĞSdž 195-98 ŽpS ĭŘŏsĺjk
.1998-06-10 qŏSĞkh SpĞŤ 41 ƀƀZ S WÜǂŤ ŤĂPĺ! yŲPkĺ Ĭk!f ǂŏžĂdžz!f
ǂŏƀĞŤkpŰƒ ǂŏžĂdžz!f ĶĞĺĺdž!f DžŏŬĺjkh sĺzkŏÜ2001 ǂĺj ĶĂƒ 20 Ŏ5 ĞSdž 04-01 ŽpS SdžD - 4
SdžŰƒ YŋĂdžh DŏžkdžĂ ýƀzdžÜ2001-08- 22 qŏSĞkh SpĞŤ 47 ƀƀZ S WÜĞnjkŤŤĂP Ă GNjSŏŏĺk Ă
.2008 -03 - 02 qŏSĞkh SpĞŤ 11 ƀƀZ S WÜ2008 ǂĺj SŏƒSh5 28 Ŏ5 ĞSdž 01 – 08 ŽpS
ĞSdž 01 – 09 ŽpS SdžD:SUĺjfÜŎĺŏdž‡k!f ǂŏ!Ğdž!f LJĂĺjĞp YŋĂdžh SĞdžĂkĺŰƒ LJĂĺjĞp ýŏƀzk SĞŏŋ Ŏ5 – 5
qŏSĞkh SpĞŤ 44 ƀƀZ S WÜ2009 ǂĺj! Ŏĺŏdž‡k!f ǂŏ!Ğdž!f LJĂĺjĞp LJdž ư kŏÜ2009 ǂĺj NŏĺŏĂŋ 22 Ŏ5
.2009 - 07 – 26
.S‡Ř!f sh Ğĺ!fÜǂŤ ŤĂP!Ğh sĺzkdž!f 22 – 95 ŽpS SdžŰƒ LJdž 2 lƀĞdž!f ƒ lj - 6
LJdž Ĭ!ĂŰƒ ǂZĂdžŋdž!f ǂdžFĞp ƀƀŏŏÜ1998 LJƒĂŋ 7 Ŏ5 ĞSdž 195-98 ŽpS ĭŘŏsĺjk DĭĂ ĺSdž -7
.1998-06-10 qŏSĞkh SpĞŤ 41 ƀƀZ S WÜǂŤ ŤĂPĺ! yŲPkĺ Ŏk!f ǂŏžĂdžz!f ĶĞĺĺdž!f
LJŏh sŏŏdžk!f DƀZ ǂĺĞŏĺh LJŏŏĺĺjSs!f ýĞdžZŰƒ ýĞŋS DĞdžD 2000 ǂĺj Ŏ5 ǂŏSĂnjdžŋ!f ΣŏƒS ΘSŤ - 8
17 DĭĂŏ! ShP!f lƀŏSŋ:ǁ !Ř Ŏ5 SUĺjfÜ ǂŤ ŤĂPĺ! ĞdžnjZĂ ư P Ŏ5 Ŏĺ5Ğĺjk!fĂ Ŏŋŏkƒ‡kĺŰƒÜLJŏZĞŏ1!f
.04 ƒ Ü2000 LJƒĂŋ
YŋĂdžh ĶĞŏŭŤŤÚƒ sŏĺĺjk Ă ǂdžNjĞĺdž!f lSƒsĂ 2000 ǂĺj Ŏ5 ĶƒTĺjDÜĶĞ ư pĞĺjk!f ljRNj ý‡! ǂŋŏkĺj – 9
ǂdžNjĞĺdž!f SŏsĂ ĶĞŏŏŭŤ ƀƀŏŏÜ2000 ǂĺj ShĂk‡f 25 Ŏ5 ĞSdž 322-2000 ŽpS ĭŘŏsĺjk DĭĂ ĺSdž
LJŏƀ!f SĂĺj "ƀŏĺ!f ǁ !Ř Ŏ5 ýĞpĂ .2000 -10- 25 qŏSĞkh SpĞŤ 63 ƀƀZ S WÜĶĞŏŭŤŤÚƒ sŏĺĺjkĂ
ƀŏƀzƒ NkĺD 1995 ǂĺj! ǂŤ ŤĂP!f LJĂĺjĞp":LJdh (ĞlhĞĺ ĶĞŏŭŤŤÚƒ sŏĺĺjk Ă ǂdžNjĞĺdž!f SŏsĂ) ΘAS‡Ăh
ĭŘ!fĂ LJŏŭPƀkdž!f ƀƀzk Ĭ!ŋ ǂŤĞP ǂsŤh ǂŤ ŤĂP!f ĶĞŏŭdžZ ΘĞŋĺj DƀZ Ŏ5 Yh ĺ!f ƀĂzŏĂÜý‡ĞTdž!f LJdž
:ǁ !Ř Ŏ5 yŋƒSÜ".ýŏƀƒSz!f ƀƀzk Ĭ!ŋ ăƀD
AMROUCHE Djamal « BOUKROUH Nourredine: Un nouveau texte pour la privatisation », El Watan, 23-08-2001.
ǂZĞĺjŤ!f SŏsĂ ĶĞŏŭŤ ƀƀŏŏÜ2011 ǂĺj ŎsĺjĞŋ 25 Ŏ5 ĞSdž 16 – 11 ŽpS ĭŘŏsĺjk DĭĂ ĺSdž -10
–01-26 qŏSĞkh SpĞŤ 05 ƀƀZ S WÜSĞdžĂkĺŰƒ ǂƀpSkĂ ǂƀĺĂkdž!fĂ lSŏƷŤ!f ĶĞĺĺdž!fĂ
ǂŏz‡Sdž!f lSƒƀŰƒ DŏŏŬĺjk LJdž ư kŏÜ2011 ǂĺj ŎsĺjĞŋ 25 Ŏ5 ĞSdž 17 –11 ŽpS ĭŘŏsĺjk DĭĂ ĺSdžÜ2011
qŏSĞkh SpĞŤ 05 ƀƀZ S WÜSĞdžĂkĺŰƒ ǂƀpSkĂ ǂƀĺĂkdž!fĂ lSŏƷŤ!f ĶĞĺĺdž!fĂ ǂZĞĺjŤ!f lSƒsĂ Ŏ5
.2011 – 01-26

"Ełjnłł!f" f łj!f Ɣłł Ţ Ŏ5 Ĭ Ƶ ƥkŬ Ł Ţ Ă P!f Ƙ Ĝöłdžƶ Łłpf Ƽdž Łłjn! Σ ţ ąk "NŁłf Ĭ łƶ ţ ƥĝdž!f f łjk -11
f łjł! Ĝ łłŭ Ƣ kĂ "DžöŬłjk!f ŝöƽƢ LJƶ ĜNjƽöţ Ă ĜnjdžöŬłjk Ƙ Ĝöŝö+ Ă Ĝnjkĝöơŭ Ţ Ă Łjnłł!f Łłö+Tk ƥƥơk
Ƙ Ĝöłdžƶ Łłpf Ƽdž Łłjn! Łłö+Tk ƥƥơöŬ2001 ƽłdž5Ăłj10 Ŏ5 ƽƽdž 354-01 Dżpƽ ĭ Řöŝłjk DžĂţƽdž ƽƥŢ
.2001-11-11 ơöƽĝkłu ƽƥĝŢ 67 ƥƥƶ ƽ ŰŬĜNjöţĂ ĜnjdžöŬłjk Ƙ Ĝöŝö+ Ă Ĝnjkĝöơŭ Ţ Ă +Ţ Ţ Ă P!f
ƽƥĝŢ 47 ƥƥƶ ƽ ŰŬƽĝdžλkţŬf ƽöĂƢłku ŝłƶköŬ2003 Łłjţ Ƙ Ă D 20 ƽƽdž 03 – 01 Dżpƽ ƽdžD - 12
www.joradp.dz:Ŏ!ĝk!f ŎłjĂƽk+ö!Ŭf yƥĂdž!f ƽŬłjfŬDżdžkdžĂ ýƥƶdžŬ2001 –08 – 22 ơöƽĝkłu
łjŭƶD 2 łƥĝdž!f Ŏ5 łƽĂ+Řdž!f +Ţ Ţ Ă P!f Ƙ Ĝöłdžƶ ƽƽłk Ŭ LJD Ɣöł»:NŁłf Ĭ łƶ NŁłdž 4 łƥĝdž!f Ƙ Ţłj -13
Ɣ Ţ Ĝłjdž ý+ Ĭ łƶ Ŭ Ĝ5ơ!f ĂD/ Ă Ĝnjλöƥơk ĂD +ţ ţ dž!f Łŭ Ţ ţ Ĝnjłjdž Łöĝƶ!f Ƙłjĝ+ fŘţ Ŭţ Ĝnjłu f Ƽƽö ĂD
.Ĝnj ư ƶłu ĂD Ĝnjö5 łƽĂŋdž!f ýdžƶ!f
łƥdž! ŭĜTłj +!Ĝơ Ŏ5 +ţ ţ dž!f Ĝłłu λĂ+łdžkdž!f ĂD łdžkdž!f Dżƽkłö LJD Ɣŋöŭ ýfĂơŬf LJdž ýĜơ ĭ D Ĭ łƶĂ
". Ŏłjƥf ƥơ+ Ƙ fĂłjţ (5)Σdž P
:YĂ ư Ădž!f Ŏ5 ƽŬłjD - 14
BRAHIMI Youcef, « Première opération de privatisation d'une Entreprise Agroalimentaire en Algérie », le Jeune Indépendant, du 20 -06 -2004.
łƥĝdž!f Ƙ Ţłj Řţŭ 22 – 95 Dżpƽ ƽdžŬf ƽĝŭţ Ŏ5 ŎFĜłλkţf yłĝŭ Ƙ fR +öƽöƥłk!f +ŭłţ!f ljRNj Ƙ łjĝ+Ă -15
+5Ţ h LJ+džö NŁłf ƽöε " :NŁłf Ĭ łƶ łƽöPŬf Ĝnjkƽłƽ Ŏ5 329 -97Dżpƽ ĭ Řöŝłjk!f DžĂţƽdž!f LJdž 2
".Ĝnjłu ƥnjƶkdž!f Ƙ Ĝdžfƽk!Ŭf Ɣţơ Ł!RĂ LJöłjkłdž!f yłdž ăƽPD Ƙ fƽĜökdžf Ĭ łƶ Ư Ăĝ5k!fŬ+łŭFĜłλkţf
Ƙ fƽĜökdžf Łłjdž ŭĂƽT ƥƥơöŬ1997 Łłjţ ƽłdžkłu ţ 10 Ŏ5 ƽƽdž 329-97 Dżpƽ ĭ Řöŝłjk DžĂţƽdž -16
ơöƽĝkłu ƽƥĝŢ 60 ƥƥƶ ƽ ŰŬ+Ţ Ţ Ă Pdž!fĂ +ödžĂdžƶ!f Ƙ ĝţ dž!f Ŏłjkłdž Ł!ĝŢ! ŭöţ łk!Ĝłu yƽƥ!fĂ +Ţ ĝP
.1997-09-10
.Nţ5łj yŋƽdž!f LJdž 7 Ĭ!ţ 2 LJdž ƥfĂdž!f f łj:yŋfƽŬ!R Ŏ5 ýöŢ 5kłł! -17
:YĂ ư Ădž!f Ŏ5 yŋfƽ -18
CARREAU Dominique et TREUHOLD Robert, "l'évolution du droit boursier au service des privatisations", Edition Banque, N° 543, 1993, p41.
: !R Ŏ5 ƽŬłjf -19
Article 6 « L'échange contre des actions ordinaires de certificats d'investissement ou de certificats pétroliers émis par les entreprises publiques s'opère par des offres publiques. La parité d'échange, fixée dans les conditions prévues à l'article 3, tient compte de la valeur du droit de vote et de la perte des avantages de priorité qui sont éventuellement attachés à ces certificats. »,Loi n°86-912 du 6 août 1986 relative aux modalités d'application des privatisations, www.legifrance.gouv.fr DURUPTY Michel, Les privatisations en France, La Documentation Française, Paris 1998, p 57.
ŘţŬ+łöƥöłłk!f Ɣö!Ĝţ ŬĜłu NŁłdž 15 łƥĝdž!f ŋĂdžłu ĜNjƥöp ĭ R!f 22-95 Dżpƽ ƽdžŬf 2 ŭP Ĭ łƶ fRNj -20
Ŏ5 łłĜdžƥŬĜłu +ö!Ĝdž!f ŝĂţ!f ƷöŢ Ĭ!ţ ĆĂŋłłĜłu Ĝdžţ ýƽĜłjk!f Ƙ Ĝöŝö+ Dżkk LJD LJ+džö ...":NŁłD Ĭ łƶ Ƙ Ţłj

Ŏ5 ƒ Ľ!ƒ ýþƵ ƒŘŋĵ! "…Ŏ ư ƒƨk!Ġh Ġdžç Ă lþŏƒƨdž!Ġh Ġdžç Ă ŘhĠλ ƨƶ l h yŏhĵ! ŎĽĵĴƵ Ư ƨƶh ĂD ŦŢƨĂh!ƒ
ŲŋĂdžh Ġ ư ŏD ‖!Ř ýþƵ DžÜŦŢŢĂP!ƒ ŘĠŏsŏ‡ LJdž yŢĂ ŭ Ř!ƒ 12-97 Dŏpƨ ƨdžŪƒ ŲŋĂdžh 1997 ŦĽŢ
15 ý 02 Dŏpƨ ŦdžŏĴƶk ŘƨþŢÜYĂ ư Ădž!ƒ ƒŘŋĵ! ƨλ‡D ĠdžŏƵþk Ă 04-01 Dŏpƨ ƨdžŪƒ LJdž 26 lþĠdž!ƒ
:yŋƒƨ YĂ ư Ădž!ƒ ýĂơÜýƨĠĵk!ƒ ŘĠŏsŏ‡ þþơk ŦdžĂ‡ơ!ƒ Σ ŏƒƨ ƨ ƨƱ LJdž 1997 ƨhdžkhŢ
YAHIA MOULOUD Amar, «Le cadre législatif et réglementaire de la privatisation des entreprises publiques en Algérie », Gazette du Palais, N°101-103, 1999, P 16.

:‖!Ř Ŏ5 yŋƒƨ -21

SIDI ALI Mohamed, «Les expériences de privatisation dans les pays de l'Europe continentale et orientale: le cas de la RUSSIE et de la Tchécoslovaquie », Revue CENEAP, N° 13, 1999, p 135-143.

ŘĠŢŢdž!ƒ DžŏUĽjkh ŝĴƶkdž!ƒ 04-01 Dŏpƨ ƨdžŪƒ LJdž 35 Ă 31:LJŏkþĠdž!ƒ ƒ Ľ ‖!Ř Ŏ5 yŋƒƨ - 22
.ƨ‡Ř!ƒ ŝhĠŢ!ƒ yŋƨdž!ƒÜĠnjk Ţ ŢĂP Ă ĠNjƨŏŏŢk Ă ŦŏþĠŢkpŪƒ ŦŏdžĂdžƶ!ƒ

.NŢŝĽj yŋƨdž!ƒ LJdž 33 lþĠdž!ƒ ƒ Ľ ‖!Ř Ŏ5 yŋƒƨ - 23

Ŧŏ5ơŢ lĂþĽj ýŭP 2006 Σ ƨĠdž 21 ĈĠλŭλ!ƒ DžĂŏ ŦdžĂ‡ơ!ƒ Σ ŏƒƨ Ġnjdžþp Ŏk!ƒ DžĠpƨŪƒ ŎNj Ă -24
ŦĽŢ ƨƒƨŋĴ! ŦŏþĠŢkpŪƒ Ŧƶƶ ư Ă!ƒ"Ŭƨƒƨŋ!ƒ - ŦŏŋƨĠP!ƒ LJĂdT!ƒ lƨƒƨĂ:‖!Ř Ŏ5 yŋƒƨŬƨƒƨŋ!Ġh ĠNjþIƶ
.2006 Σ ƨĠdž 22 ĈĠƶhƨŪƒÜ"2005

ŦŢŢĂP Ŧ!Ăþ!ƒ Řþþơ 2002 ŦĽŢ Ŏ5ÜŦŢŢĂP!ƒ ŘĠŏĴdžƶ ŏĠŋĽj DžþƶĂ ýŏĠdžk!ƒ ŦhƨŋŘ!ƒ ŘkhĂD- 25
ƒ ĠP!ƒ 2004 ŦĽŢ NdžĠĽjƨh ýT5Ă^ÜĠnjkŢ ŢĂP Dŏkŏ Dž!Ă Dŏŋơ!ƒ lƨŏƶŢĂ ŦŏŢĂkdž ŦŢŢdž 70 Ŏ!ƒĂơ
ŝþĽj5 :ĠnjĽjŏh LJdž ŦŢƨĂh!ƒ ŝŏƨƱ LJƶ ŦŏþĠŢkpŪƒ ŘĠŏƱĠTĽj!ƒ ƨĴkPdž LJdž ŦŢŢdž 11 ŦŢŢĂPh
yŋƒƨ.(ƨŏƱŢ ŦŏŬĂ)lƨŏh‡ LJŏƶh ŘĽjdžŢÚƒ ŦŢŢdžÜŦŏĠŋh ĈĠĽjŏdž ŦŢŢdžÜlþŏ‡Ţ ĈĠĽjŏdž ŦŢŢdžÜƨƒƨŋ!ƒ
:YĂ ư Ădž!ƒ Ŏ5

RABHI Meziane, « Rapport 2003-2004 de L'O.C.D.E sur l'Algérie », liberté, 26-07-2004, GRIM Nourdine, « Bourse d'Alger: Priorité pour quatre entreprises », El watane, 18-11-2004.

.ƨ‡Ř!ƒ ŝhĠŢ!ƒ yŋƨdž!ƒÜ2009 ŦĽŢ! ŎĴŏdž‡k!ƒ Ŧŏ!Ġdž!ƒ LJĂĽjĠp LJdž ư kdž!ƒ 01 –09 Dŏpƨ ƨdžD - 26
ŦĽŢ! ŎĴŏdž‡k!ƒ Ŧŏ!Ġdž!ƒ LJĂĽjĠp LJdž ư kŏÜ2010 ŦĽŢ ŘĂD 26 Ŏ5 ƢƨƱdž 01 –10 Dŏpƨ ƨdžD -27
. 2010 – 08 –29 ơŏƨĠkh ƨþĠŢ 49 þþƶ ƨ ƱÜ2010

: ‖!Ř Ŏ5 ƨUĽjf – 28

ZOUAIMIA Rachid,"Le régime des investissements étrangers à l'épreuve de la résurgence de l'état dirigistre en Algérie ", Revue Algérienne des Sciences Juridiques Economiques et Politiques , N 02, 2011, pp 1- 23

ŎhĂƨĂŪƒ þĠơkŪƒ LJdž ŲĽĠŋŪƒ ŦdžNjĠŢdžh OdžŢk Ŏk!ƒ ĠdžĂƨ ŦŏpĠƨkf LJdž 21 lþĠdž!ƒ ƒ Ľ Ġdžŏ Ţ Ŭ- 29
:‖!Ř Ŏ5 ƨUĽjfÜLJŏŏĽjƱĂ!ƒ LJŏdžNjĠŢdž!ƒ ýλdž ŦŏĽjƱĂ!ƒ ŘĠ‡ƨT!ƒ ýĠdžŢDƨ Ŏ5

Loi n° 93-923 du 19 juillet 1993, JORF 21 juillet 1993. www.legifrance.gouv.fr . CARREAU Dominique et TREUHOLD Robert, OP .CIT, pp 40 et 41.

-30 ƙƙƙ